

2) A Bíróság a Németországi Szövetségi Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 264., 2003.11.1.

fizetett tartásdíjat, ahol e tartásdíj adómentes, habár erre jogosult volna akkor, ha volt felesége továbbra is Németországban lakna.

(¹) HL C 304., 2003.12.13.

A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(nagytanács)

2005. július 12.

a C-403/03. sz. (a Bundesfinanzhof előzetes döntéshozatal iránti kérelme) Egon Schempp kontra Finanzamt München V ügyben (¹)

(Uniós polgárság – EK 12. és EK 18. cikk – Jövedelemadó – A németországi lakóhelyű adózó által ausztriai lakóhelyű volt feleségének fizetett tartásdíj levonhatósága az adóköteles jövedelemből – Bizonyíték a tartásdíj e tagállambeli megadótatásáról)

(2005/C 217/22)

(Az eljárás nyelve: német)

A C-403/03. sz. ügyben a Bírósághoz az EK 234. cikk alapján benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem tárgyában, amelyet a Bundesfinanzhof (Németország) a Bírósághoz 2003. szeptember 29-én érkezett, 2003. július 22-i határozatával terjesztett elő az előtte **Egon Schempp** és a **Finanzamt München V** között folyamatban lévő eljárásban a Bíróság (nagytanács), tagjai: V. Skouris elnök, P. Jann, C. W. A. Timmermans és A. Rosas tanácselnökök, C. Gulmann, J. P. Puissochet, A. La Pergola, R. Schintgen, N. Colneric, J. Klůčka, U. Lõhmus, E. Levits és A. Ó Caoimh (előadó) bírák, fõtanácsnok: L. A. Geelhoed, hivatalvezetõ: R. Grass, 2005. július 12-én meghozta ítéletét, amelynek rendelkezõ része a következõ:

Az EK 12. cikk első bekezdését és az EK 18. cikk (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy azok nem tiltják azt, hogy a németországi lakóhelyű adózó az alapügyben érintetthez hasonló nemzeti szabályozás alapján az e tagállamban adóköteles jövedelméből ne vonhassa le a más olyan tagállamban lakóhellyel rendelkező volt feleségének

A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(második tanács)

2005. július 14.

a C-433/03. sz.: az Európai Közösségek Bizottsága kontra a Németországi Szövetségi Köztársaság ügyben (¹)

(„Tagállami kötelezettségzegés – Kétoldalú megállapodás tagállam általi megtárgyalása, megkötése, megerősítése és hatályba léptetése – Belvázi áru fuvarozás vagy személyszállítás – A Közösség külsõ hatásköre – EK 10. cikk – A 3921/91/EGK és a 1356/96/EK rendelet”)

(2005/C 217/23)

(Az eljárás nyelve: német)

A C-433/03. sz., a Bírósághoz az EK 226. cikk alapján benyújtott kötelezettségzegés megállapítása iránt 2003. október 10-én előterjesztett, az **Európai Közösségek Bizottsága** (képviselik: C. Schmidt valamint W. Wils és A. Manville, meghatalmazotti minőségben), kontra a **Németországi Szövetségi Köztársaság** (képviseli: W.-D. Plessing, meghatalmazotti minőségben, ügyvéd: G. Schohe) ügyben, a Bíróság (második tanács), tagjai: C. W. A. Timmermans tanácselnök, R. Silva de Lapuerta (előadó), C. Gulmann, J. Makarczyk és P. Kūris, bírák, fõtanácsnok: A. Tizzano, hivatalvezetõ: R. Grass, 2005. július 14-én meghozta ítéletét, amelynek rendelkezõ része a következõ:

1) Mivel a Bizottsággal történõ együtműködés vagy megegyezés nélkül erősítette meg és a léptette hatályba

– a Németországi Szövetségi Köztársaság kormánya és Románia kormánya közötti, a belvázi hajózársról szóló, 1991. október 22-én Bonnban kötött megállapodást,